

..... [p1]

+

Scheepsdaele, 29 jan. /79.

Eerw. Heer & Meester,

Het spijt mij waarlijk van zoo lange t' hebben moeten wachten van u eenige inlichtingen te zenden over uwe zende van over 14 dagen. Het was de drukkerij van St Augustinus geheel onmogelijk uw gedicht¹ te drukken: om reden van 't werk dat op de pressen lag, en het werk dat dit nieuwe zou gekost hebben. 'K ben naar Moeder Prieure gegaan, en 'k heb haar geraden van den kader & de kleuren &^d met de hand te doen maken bij Mad. Petyt: dit was naar haren zin, & 't gedicht en den kader zullen in eerlijken stijl uitgevoerd worden. -

Daarbij zullen de verzen in boekske gedrukt worden op een 12 tal exemplaren. - Als dit alles gedaan is, zende ik u uw handschrift weder.

..... [p2]

+

Moeder Prieure heeft mij belast van u haren hertelijken dank te zenden voor de moeite die gij gedaan hebt & 't bewijs van genegenheid dat gij haar gegeven hebt. Zij verzocht mij ook u dit bladje papier te laten geworden (50 fr^s) tot teeken van erkentenis.

Uw toegenegen dienaar in [*Christo*]

IFraeys [*presbyter*]

.....

1 Huldegedicht (Engelendale II), gemaakt voor de viering van de twintigste verjaardag van de priesterwijding van Ernest Rembry, directeur van de Zusters Predikeressen in het klooster Engelendale, Sint-Jorisstraat Brugge, op 18 januari 1879. Beide drukken waarvan sprake in de brief zijn inmiddels onvindbaar. De plano wordt beschreven in de Jubileumuitgave LER, p.237.

Briefbeschrijving

Verzender	Fraeys, Isidoor
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	29/01/1879
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van briefinhoud.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van briefinhoud.
Gepubliceerd in	De prijs van een vers / door J. Boets. - in Gezelliana. - Jrg.11 (1891) nr. 1, p.119-123

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	papiersoort: 2p., inkt
Vormelijke bijzonderheden	Fraeys had Gezelle 50fr. gestuurd voor zijn verzen. Guido Gezelle schreef onder de brief een bedanking voor de financiële vergoeding in de vorm van een gedicht: Als wierd om ieder vers

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	1603
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12738

Inhoud

Incipit	Het spijt mij waarlijk van zoo lange
---------	--------------------------------------

Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	29/01/1879, Brugge, Isidoor Fraeys aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
